

Date: 16/08/2022

Reference: GC 05/2022

External Circular

تعميم خارجي

الموضوع: الوصفات الطبية المغطاة بالتأمين الصحي والخصومات والعروض الترويجية
Subject: Prescriptions covered by Health Insurance and Discounts

To: The Pharmacies licensed to operate in the Emirate of Dubai

إلى : المنشآت الصيدلانية المرخصه من قبل هيئة الصحة في دبي

Dubai Health Authority extends its sincere thanks and appreciation to all its strategic partners in the field of healthcare and the Health Insurance System for their contribution and efforts in providing better healthcare to members of the community.

تتقدم هيئة الصحة في دبي بخالص الشكر والتقدير لجميع شركائها الاستراتيجيين في مجال الرعاية الصحية ومنظومة الضمان الصحي لمساهماتهم وجهودهم المبذولة في توفير رعاية صحية أفضل لأفراد المجتمع.

With reference to the above subject and in continuation of the efforts of the Dubai Health Authority to improve the quality of healthcare services provided. Therefore, please be aware of the following:

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، وبناءً على التشريعات السارية المنظمة للأنشطة المتعلقة بالضمان الصحي في إمارة دبي، واستمراراً لجهود هيئة الصحة في دبي لتحسين جودة خدمات الرعاية الصحية المقدمة وضمان الارتقاء بمستويات الخدمات المختلفة المتعلقة بمنظومة الضمان الصحي، وعليه يرجى العلم بالآتي:

1. It is prohibited to combine the medical prescription issued by a Doctor for medicines which are covered under insurance along with the discounts or promotions.

1. يحظر الجمع بين تقديم خدمات صرف الوصفات الطبية المغطاة بالتأمين الصحي والخصومات أو العروض الترويجية.

2. Comply fully with the foregoing to avoid any violations or legal accountability.

2. التقيد التام بما ورد أعلاه، تفادياً لأيّة مخالفات أو مساءلة قانونية.

This circular is effective as of the date of its publication; all facilities must abide by its content to avoid violations and legal accountability.

يُعمل بهذا التعميم اعتباراً من تاريخ صدوره، وعلى الجميع اتخاذ كافة ما يلزم لضمان التقيد التام بما ورد فيه من أحكام لتجنب أي مساءلة قانونية.

This circular is for the regulatory purpose to be adhered to by the concerned parties, and is not intended as content for media reporting, and in case of violation of this, legal action will be taken directly.

هذا التعميم للإجراءات التنظيمية الواجب التقيد بها من قبل المعنيين، وغير مخصص كمحتوى للنشر الإعلامي، وفي حال تم مخالفة ذلك سيتم اتخاذ الإجراءات القانونية مباشرة.

For more information, kindly send an email to:

Email address: ISAHD@dha.gov.ae

لمزيد من المعلومات، يرجى التواصل من خلال

البريد الإلكتروني: ISAHD@dha.gov.ae

With Regards- DHA

مع تحيات - هيئة الصحة في دبي